

**Bill 202**

**Private Member's Bill**

**Projet de loi 202**

**Projet de loi d'un député**

---

2<sup>nd</sup> Session, 42<sup>nd</sup> Legislature,  
Manitoba,  
68 Elizabeth II, 2019

---

---

2<sup>e</sup> session, 42<sup>e</sup> législature,  
Manitoba,  
68 Elizabeth II, 2019

---

**BILL 202**

**PROJET DE LOI 202**

**THE VITAL STATISTICS AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES  
STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL**

MLA Asagwara

U. Asagwara

---

First Reading / Première lecture : \_\_\_\_\_

Second Reading / Deuxième lecture : \_\_\_\_\_

Committee / Comité : \_\_\_\_\_

Concurrence and Third Reading / Approbation et troisième lecture : \_\_\_\_\_

Royal Assent / Date de sanction : \_\_\_\_\_

---

## EXPLANATORY NOTE

---

This Bill amends *The Vital Statistics Act* to provide that the birth certificate and other official documents of a person who has changed their sex designation may contain no sex designation or may use an "X".

## NOTE EXPLICATIVE

---

Le présent projet de loi modifie la *Loi sur les statistiques de l'état civil* de manière à permettre qu'aucune mention du sexe ne figure sur les certificats de naissance et autres documents officiels des personnes qui changent la mention de leur sexe ou que le sexe y soit désigné au moyen d'un « X ».

**BILL 202**

**PROJET DE LOI 202**

**THE VITAL STATISTICS AMENDMENT ACT**

**LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES  
STATISTIQUES DE L'ÉTAT CIVIL**

(Assented to \_\_\_\_\_ )

(Date de sanction : \_\_\_\_\_ )

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

*C.C.S.M. c. V60 amended*

*1 The Vital Statistics Act is amended by this Act.*

*Modification du c. V60 de la C.P.L.M.*

*1 La présente loi modifie la Loi sur les statistiques de l'état civil.*

*2 The following is added after subsection 25(4):*

*2 Il est ajouté, après le paragraphe 25(4), ce qui suit :*

**Application for no sex designation**

**25(4.1)** An applicant may request under this section that a sex no longer be designated for the applicant or that "X" be used to designate the applicant's sex. For greater certainty, the absence of a sex designation and the use of an "X" are considered sex designations for the purposes of this section and section 25.1 and may be used to designate the applicant's sex for the purposes of section 32.

**Aucune mention du sexe ou mention par « X »**

**25(4.1)** L'auteur d'une demande présentée en vertu du présent article peut demander le retrait de la mention de son sexe ou la désignation de ce dernier au moyen de la lettre « X ». Pour l'application du présent article et de l'article 25.1, il demeure entendu que la mention du sexe de l'auteur peut s'exprimer par l'absence d'une telle mention ou par un « X »; il en est de même pour l'application de l'article 32.

*Coming into force*

3      *This Act comes into force 30 days after the day it receives royal assent.*

*Entrée en vigueur*

3      *La présente loi entre en vigueur 30 jours après sa sanction.*

---

The Queen's Printer  
for the Province of Manitoba

---

L'Imprimeur de la Reine  
du Manitoba